



## Les Rois I - Mélakhim

### Chapitre 11

(א) וְהַמֶּלֶךְ שְׁלֹמֹה אָהֵב נָשִׁים נְכָרִיּוֹת רַבּוֹת וְאֵת בַּת פְּרָעָה מוֹאָבִיּוֹת עַמֻּנִיּוֹת אֲדָמִית צִדְדָנִית חִתִּית.

(ב) מִן הַגּוֹיִם אֲשֶׁר אָמַר יְהוָה אֶל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֹא תָבֹאוּ בָהֶם וְהֵם לֹא יָבֹאוּ בָכֶם אֲכַן יִטוּ אֵת לְבַבְכֶם אַחֲרֵי אֱלֹהֵיהֶם בָּהֶם דָּבַק שְׁלֹמֹה לְאַהֲבָה.

(ג) וַיְהִי לוֹ נָשִׁים שְׁשֹׁתַיִם שִׁבְעַת מֵאוֹת וּפְלִגְשִׁים שְׁלֹשׁ מֵאוֹת וַיִּטוּ נָשָׁיו אֵת לְבָבוֹ.

(ד) וַיְהִי לְעֵת זְקִנְתָּ שְׁלֹמֹה נָשָׁיו הִטּוּ אֵת לְבָבוֹ אַחֲרֵי אֱלֹהִים אַחֲרִים וְלֹא הָיָה לְבָבוֹ שָׁלֵם עִם יְהוָה אֱלֹהָיו כְּלָבֵב דָּוִד אָבִיו.

(ה) וַיִּלְךְ שְׁלֹמֹה אַחֲרֵי עֲשֵׂת־נֶת אֱלֹהֵי צִדְדָנִים וְאַחֲרֵי מַלְכֵם שִׁקְצַי עַמֻּנִים.

(ו) וַיַּעַשׂ שְׁלֹמֹה הַרְעָ בְּעֵינָיו יְהוָה וְלֹא מָלָא אַחֲרֵי יְהוָה כְּדָוִד אָבִיו.

(ז) אַז יִבְנֶה שְׁלֹמֹה בַּמָּה לְכַמוֹשׁ שִׁקְצַי מוֹאָב בָּהֶר אֲשֶׁר עַל פְּנֵי יְרוּשָׁלַם וְלַמֶּלֶךְ שִׁקְצַי בְּנֵי עַמּוֹן.

(ח) וַיִּכַן עָשָׂה לְכָל נָשָׁיו הַנְּכָרִיּוֹת מִקְטִירוֹת וּמִזְבְּחוֹת לְאֱלֹהֵיהֶן.

(ט) וַיִּתְאַנֶּף יְהוָה בְּשְׁלֹמֹה כִּי נָטָה לְבָבוֹ מֵעַם יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל



#### A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



הַנִּרְאָה אֵלָיו פְּעָמִים.

(י) וַיְצַוה אֱלֹהֵי עַל הַדָּבָר הַזֶּה לְבַלְתִּי לָקֶת אַחֲרֵי אֱלֹהִים אַחֲרֵים  
וְלֹא שָׁמַר אֶת אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה.

(יא) וַיֹּאמֶר יְהוָה לְשִׁלְמֵה יַעֲן אֲשֶׁר הֵיטָה זֹאת עִמָּךְ וְלֹא שָׁמַרְתָּ  
בְּרִיתִי וְחֻקֹּתַי אֲשֶׁר צִוִּיתִי  
עָלֶיךָ קִרְע אֶקְרַע אֶת הַמַּמְלָכָה מֵעָלֶיךָ וְנִתְתִּיחָ לְעַבְדֶּךָ.

(יב) אַךְ בְּיָמֶיךָ לֹא אֶעֱשֶׂנָה לְמַעַן דָּוִד אֲבִיךָ מִיַּד בְּנֶךָ אֶקְרַעְנָה.

(יג) רַק אֶת כָּל הַמַּמְלָכָה לֹא אֶקְרַע שָׁבֹט אֶחָד אֶתְּךָ לְבִנְךָ לְמַעַן  
דָּוִד עַבְדִּי וְלְמַעַן יְרוּשָׁלַם אֲשֶׁר בְּחֻרְתִּי.

(יד) וַיִּקָּם יְהוָה שְׁטֹן לְשִׁלְמֵה אֶת הַדָּד הָאֲדָמִי מִזֶּרַע הַמֶּלֶךְ הוּא  
בְּאֲדֹם.

(טו) וַיְהִי בַּהֲיוֹת דָּוִד אֶת אֲדֹם בְּעֵלוֹת יוֹאָב שֶׁר הַצָּבָא לְקִבֵּר אֶת  
הַחֲלָלִים וַיֵּךְ כָּל זָכָר בְּאֲדֹם.

(טז) כִּי שֵׁשֶׁת חֳדָשִׁים יָשָׁב שָׁם יוֹאָב וְכָל יִשְׂרָאֵל עַד הַכְּרִית כָּל  
זָכָר בְּאֲדֹם.

(יז) וַיִּבְרַח אֲדָד הוּא וְאֲנָשִׁים אֲדָמִיִּם מֵעַבְדֵי אָבִיו אֲתוֹ לָבוֹא  
מִצְּרַיִם וְהָדָד נָעַר קָטָן.

(יח) וַיִּקְמוּ מִמִּדְּיָן וַיָּבֹאוּ פָּאֲרֹן וַיִּקְחוּ אֲנָשִׁים עִמָּם מִפָּאֲרֹן וַיָּבֹאוּ  
מִצְּרַיִם  
אֶל פְּרַעֲה מֶלֶךְ מִצְּרַיִם וַיִּתֵּן לוֹ בַּיִת וְלֶחֶם אָמַר לוֹ וְאָרְץ נָתַן לוֹ.

(יט) וַיִּמְצָא הַדָּד חֵן בְּעֵינֵי פְרַעֲה מֵאֲדָ וַיִּתֵּן לוֹ אִשָּׁה אֶת אַחֹת



A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



אֲשֶׁתוֹ אַחוֹת תַּחֲפִינִיס הַגְּבִירָה.

(כ) וַתֵּלֶד לוֹ אַחוֹת תַּחֲפִינִיס אֵת גַּנְבֵּת בְּנוֹ וַתִּגְמְלֶהוּ תַּחֲפִינִיס בְּתוֹךְ  
בֵּית פַּרְעֹה וַיְהִי גַנְבֵּת בֵּית פַּרְעֹה בְּתוֹךְ בְּנֵי פַרְעֹה.

(כא) וַהֲדַד שָׁמַע בְּמִצְרַיִם כִּי שָׁכַב דָּוִד עִם אֲבֹתָיו וְכִי מֵת יוֹאֵב שֶׁר  
הַצָּבָא וַיֹּאמֶר הֲדַד אֶל פַּרְעֹה שְׁלַחְנִי וְאֵלַיךְ אֶל אֶרְצִי.

(כב) וַיֹּאמֶר לוֹ פַּרְעֹה כִּי מָה אַתָּה חֹסֵר עִמִּי וְהֵנֵךְ מִבִּקְשׁ לֵלְכֵת  
אֶל אֶרְצֶךָ וַיֹּאמֶר לֹא כִּי שָׁלַח תְּשַׁלַּחְנִי.

(כג) וַיִּקָּם אֱלֹהִים לוֹ שֹׁטֵן אֵת רְזוֹן בֶּן אֱלִידָע אֲשֶׁר בָּרַח מֵאֵת  
הַדֹּדְעָזָר מֶלֶךְ צוּבָה אֲדוֹנִי.

(כד) וַיִּקְבֹּץ עָלָיו אַנְשִׁים וַיְהִי שֶׁר גְּדוּד בְּהַרְגֵי דָוִד אֶתְּם וַיִּלְכוּ  
דַּמְשֶׁק וַיֵּשְׁבוּ בָּהּ וַיִּמְלְכוּ בְּדַמְשֶׁק.

(כה) וַיְהִי שֹׁטֵן לְיִשְׂרָאֵל כָּל יְמֵי שְׁלֹמֹה וְאֵת הַרְעָה אֲשֶׁר הֲדַד וַיִּקָּץ  
בְּיִשְׂרָאֵל וַיִּמְלֶךְ עַל אֲרָם.

(כו) וַיִּרְבְּעוּ בֶן גְּבַט אֶפְרָתִי מִן הַצָּרִדָה וְשֵׁם אִמּוֹ צְרוּעָה אִשָּׁה  
אֶלְמָנָה עֶבֶד לְשְׁלֹמֹה וַיִּרְסֵיד בְּמֶלֶךְ.

(כז) וְזֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר הָרִים יִד בְּמֶלֶךְ שְׁלֹמֹה בָּנָה אֵת הַמְּלֹא סָגֵר  
אֵת פְּרֹץ עִיר דָּוִד אָבִיו.

(כח) וְהָאִישׁ יִרְבְּעָם גְּבוּר חֵיל וַיִּרָא שְׁלֹמֹה אֵת הַנְּעַר כִּי עָשָׂה  
מְלָאכָה הוּא וַיִּפְקֹד אֹתוֹ לְכָל סָבֵל בֵּית יוֹסֵף.

(כט) וַיְהִי בָעֵת הַהִיא וַיִּרְבְּעוּ יֵצָא מִירוּשָׁלַם וַיִּמְצָא אֹתוֹ אֲחִיהָ



## A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.



השילוני הנביא בדרך

והוא מתכסה בשלמה חדשה ושניהם לבדם בשדה.

(ל) ויתפש אתיה בשלמה החדשה אשר עליו ויקרעה שנים עשר קרעים.

(לא) ויאמר ליבועם קח לך עשרה קרעים כי כה אמר יהוה אלהי ישראל הנבי קרע את הממלכה מיד שלמה ונתתי לך את עשרה השבטים.

(לב) והשבט האחד יהיה לו למען עבדי דוד ולמען ירושלים העיר אשר בחרתי בה מכל שבטי ישראל.

(לג) יען אשר עזבוני וישתחו לעשתרת אלהי צדנין לכמוש אלהי מואב ולמלכם אלהי בני עמון ולא הלכו בדרך לעשות הישר בעיני וחקתי ומשפטי כדוד אביו.

(לד) ולא אקח את כל הממלכה מידו כי נשיא אשתנו כל ימי חייו למען דוד עבדי אשר בחרתי אתו אשר שמר מצותי וחקתי.

(לה) ולקחתי המלוכה מיד בנו ונתתי לך את עשרת השבטים.

(לו) ולבנו אתן שבט אחד למען היות ביר לדוד עבדי כל הימים לפני בירושלים העיר אשר בחרתי לי לשום שמי שם.

(לז) ואתך אקח ומלכת בכל אשר תאוו בפשך והיית מלך על ישראל.

(לח) והיה אם תשמע את כל אשר אצוך והלכת בדרך ועשית



### A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



הַיִּשָּׂר בְּעֵינַי לְשִׁמּוֹר הַקּוֹתֵי וּמִצּוֹתַי כַּאֲשֶׁר עָשָׂה דָּוִד עַבְדִּי וְהָיִיתִי  
עִמָּךְ וּבְנִיתִי לָךְ בַּיִת גָּאֻמָּן כַּאֲשֶׁר בְּנִיתִי לְדָוִד וּנְתַתִּי לָךְ אֶת  
יִשְׂרָאֵל.

(לט) וְאַעֲנֶה אֶת זֶרַע דָּוִד לְמַעַן זֹאת אֲנִי לֹא כָּל הַיָּמִים.

(מ) וַיִּבְקֶשׁ שְׁלֹמֹה לְהִמִּית אֶת יִרְבָּעָם וַיִּקָּם יִרְבָּעָם וַיִּבְרַח מִצָּרִים  
אֶל שִׁישַׁק מֶלֶךְ מִצְרַיִם וַיְהִי בְּמִצְרַיִם עַד מוֹת שְׁלֹמֹה.

(מא) וַיִּתֵּר דְּבָרֵי שְׁלֹמֹה וְכָל אֲשֶׁר עָשָׂה וְחִכְמָתוֹ הֲלֹא הֵם כְּתָבִים  
עַל סֵפֶר דְּבָרֵי שְׁלֹמֹה.

(מב) וְהַיָּמִים אֲשֶׁר מָלַךְ שְׁלֹמֹה בִּירוּשָׁלַם עַל כָּל יִשְׂרָאֵל אַרְבָּעִים  
שָׁנָה.

(מג) וַיִּשְׁכַּב שְׁלֹמֹה עִם אֲבֹתָיו וַיִּקָּבֶר בְּעִיר דָּוִד אָבִיו וַיִּמְלֹךְ  
רְחַבְעָם בְּנוֹ תַחְתָּיו.



## A la découverte du Beth Hamikdash

Un livre référence sur le Temple de Jérusalem. Une centaine d'illustrations et une description encyclopédique du Beth Hamikdash et de son histoire.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)